



El gran problema humano no es cometer el error, sino saber detectarlo, corregirlo y evitarlo en el futuro. C.B DV n° 517

Buenos Aires, República Argentina - Miércoles 14 de agosto de 2013 - N° 1372 - Año XXVIII

## Primera & Adelante

**TANGO BA - Festival y Mundial**, del 14 al 27 de agosto en la ciudad de Buenos Aires. Certamen en las categorías Tango Salón y Tango Escenario. Habrá conciertos, espectáculos de danza, ciclos y producciones especiales, encuentros, conferencias, muestras artísticas, clases de baile, milongas, fiestas y veladas. [festivales.buenosaires.gob.ar](http://festivales.buenosaires.gob.ar)

**DULZURA, 24ª Fiesta Nacional**, del 16 al 19 de agosto en el Balneario Municipal, Av. del Deporte y El Ciprés, en Merlo, provincia de San Luis  
☎ (02656) 476620 / 475124  
[culturavillademerlo@gmail.com](mailto:culturavillademerlo@gmail.com)

**COOPERATIVAS de Trabajo**, curso dictado por la Fundación Bania, desde el 22 de agosto. Modalidad semi presencial, los encuentros serán los jueves de 9 a 12. Informes: ☎ (011) 4901-5572  
[www.fundacionbania.org.ar](http://www.fundacionbania.org.ar)

**LOGOTERAPIA y Análisis Existencial, 5º Congreso Latinoamericano: La persona en el centro**, del 22 al 24 de agosto en el Auditorio San Agustín, Av. Alicia M. de Justo 1300, subsuelo, Buenos Aires. Informes: ☎ (011) 4349-0200  
[congresoclae@gmail.com](mailto:congresoclae@gmail.com)  
[www.uca.edu.ar](http://www.uca.edu.ar)

**PRESENTES Primavera 2013, 27ª muestra del 22 al 25 de agosto** en el predio ferial *La Rural*, Avdas. Sarmiento y Santa Fe, Buenos Aires. La exposición presentará productos de decoración, iluminación, muebles, mesa, bazar, cocina, polirrubro, regalos, utilitarios y textil para el hogar. Horarios de visita: jueves a sábado de 10 a 20 y domingos de 10 a 16. Prohibido el acceso al público particular y a menores de 12 años. Informes: ☎ (011) 4901-4567  
[www.presentesonline.com](http://www.presentesonline.com)

## LAS AVES PARA OBSERVAR

La Asociación Ornitológica del Plata Aves Argentinas, Matheu 1248, Buenos Aires, realizará un curso de avistaje de aves silvestres, desde el 5 de septiembre, los martes y jueves de 19 a 21. Como parte de la cursada, el sábado 5 de octubre, se realizará una visita guiada a la Reserva Ecológica Costanera Sur.

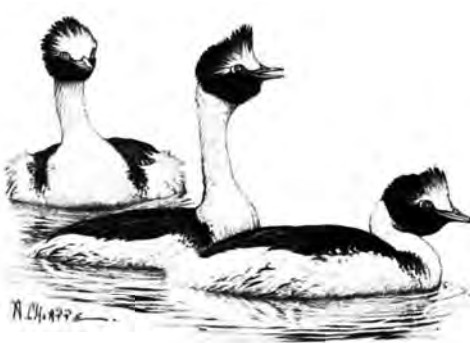


Foto: Roberto Guillen

Se abordarán temas como: características de las aves, métodos de observación, áreas naturales argentinas, identificación por ambiente y comportamiento, fotografía de aves silvestres, ecología y conservacionismo. Informes: ☎ (011) 4943-7216 al 19  
[educacion@avesargentinas.org.ar](mailto:educacion@avesargentinas.org.ar)  
[www.avesargentinas.org.ar](http://www.avesargentinas.org.ar)

## CUANDO SE ESTÁ QUIETO EL TIEMPO HUYE ...

Con antagonismos violentos no se logra la unidad en la diversidad. Tampoco con leyes redactadas de manera intimidatoria, se logra establecer la seguridad y la justicia. **La eficiencia judicial, su rapidez y claridad en los fallos, ayudaría en mucho al restablecimiento auténtico de los derechos ciudadanos, afectados por una inercia generalizada de todos los poderes gubernamentales.**

En la carrera política, cuando el *currículum* se arma con complicidades, ocultas o manifiestas, se va logrando asociaciones, a través de transacciones, que comprometen el presente y el futuro de todo tipo de designaciones que se adjudiquen, a quienes aceptan traicionar solapadamente a los demás conciudadanos.

Cuando el poder se respalda en saber en dónde tiene cosquillas cada uno, para ver sectores forzosamente sonrientes, pero no felices ni seguros, se logra una ficción que entretiene pero no soluciona los problemas. Es como si se diera un placebo, para lograr psicológicamente una mejoría aparente, pero que no atiende el mal en su verdadera dimensión.

Diferir la puesta en marcha de los mecanismos adecuados para superar el actual colapso político-económico, es como pensar que la *terapia intensiva* hace que el enfermo se sienta feliz. Generalmente neutralizar los dolores no cura, sino que disminuye el sufrimiento. En este caso **tenemos una sociedad maltratada, que es falazmente entretenida**, mediante discursos que ya no son ni siquiera académicos.

Así como siempre decimos que *el horizonte se va desplazando a medida que uno camina*, también **corresponde recordar que cuando uno está quieto el tiempo huye...**

El quedantismo de la inoperancia, sólo beneficia a quienes especulan con la pérdida del valor de los bienes ajenos. Por lo tanto el fracaso en el manejo de los tiempos perjudica a todos los ciudadanos honestos que sufren de la ausencia de seguridad, de opciones laborales, de decadencia en las infraestructuras, de la falta de asistencia sanitaria eficaz, de la imprevisión hacia los ancianos, y de la pérdida de referentes que llenen de orgullo a los jóvenes. Un país tan grande como el nuestro ha perdido solidez en todos los niveles. Por ello, **cada uno de nosotros debe mejorar en su eficiencia cotidiana, para impedir que los malos llenen el vacío de los buenos.**

*Ser honesto no es ser tonto*, y menos permitir que se interprete el respeto a la ley como un acto de cobardía frente a lo que algunos denominan *fuerza pública*. Para que la *fuerza* no se convierta en un acto de prepotencia siempre debe estar respaldada por una verdadera justicia. Aquellos que tienen, por delegación, el ejercicio de ciertas potestades, tienen la enorme responsabilidad de **respetar la soberanía de cada ciudadano**, cuyos derechos engendran, como contrapartida, un conjunto de obligaciones coherentes con la Constitución Nacional.

Administrar la cosa pública no es apropiarse de los bienes de los demás. Los romanos explicaban en sus teorías del derecho que *las cosas comunes no son las cosas de nadie, sino la de todos nosotros*. **Ya es hora que nos empiecen a reintegrar las cosas de todos que nos han sacado, entre ellas el tiempo perdido, que con sabiduría podríamos recuperar honestamente.**

Carlos Besanson

Publicado en *Diario del Viajero* N° 802 del setiembre 11 de 1991

## Breve & Bueno

**TURISMO**, XV Congreso de Turismo de Entre Ríos, del 22 al 24 de agosto. El tema central será *Integración entre los diferentes actores del turismo: Herramienta clave para el desarrollo regional*.  
[www.congresodeturismodeentrieros.com](http://www.congresodeturismodeentrieros.com)

**SANIDAD** en *Cultivos Intensos*, curso para profesionales y estudiantes avanzados dictado por el INTA en San Pedro, Buenos Aires. Del 27 al 29 de agosto, el 10 y 11 de septiembre, 22 y 23 de octubre y del 19 al 21 de noviembre. [capacitasp@correo.inta.gov.ar](mailto:capacitasp@correo.inta.gov.ar)  
[www.inta.gov.ar/eventos](http://www.inta.gov.ar/eventos)

**EXPOSIGN & serigrafía Bienal de la Comunicación Visual**, del 29 al 31 de agosto en el Centro Costa Salguero, Av. Costanera R. Obligado y Salguero, Buenos Aires. Habrá jornadas de actualización profesional sobre la comunicación visual en el siglo XXI, 7ª Jornada de fotografía digital y el gran formato; *workshops* especializados.

Informes: ☎ (011) 4779-5300  
[exposign@expotrade.com.ar](mailto:exposign@expotrade.com.ar)  
[www.exposign.com.ar](http://www.exposign.com.ar)

**HOTELGA 2013**, Feria Internacional de Equipamiento, Productos y Servicios para la Gastronomía y Hotelería, del 2 al 5 de septiembre en *La Rural* de Buenos Aires, Av. Santa Fe y Sarmiento. Informes: ☎ (011) 4394-1113  
[hotelga@feriarg.com.ar](mailto:hotelga@feriarg.com.ar)  
[www.hotelga.com.ar](http://www.hotelga.com.ar)

**GANADERÍA**, *industria, comercio, aves y conejos de raza*, 26ª exposición, del 5 al 8 de septiembre en el predio ferial de la Sociedad Rural de Roque Pérez, Ruta 205, acceso de Roque Pérez, provincia de Buenos Aires. Organiza la Asociación Civil de Cunicultores y Avicultores de la República Argentina, ACCARA  
[www.accara.org.ar](http://www.accara.org.ar)

## PÁGINAS DE FE

Del lunes 26 de agosto al domingo 8 de septiembre se llevará a cabo la **XXV Exposición del Libro Católico** bajo el lema *Buenos libros, luces para la Fe*, en la Casa de la Empleada (obra de Monseñor Miguel de Andrea), Sarmiento 1272, Buenos Aires.

Durante las jornadas habrá presentación de libros, conferencias, mesas redondas, conciertos y entrega de premios.

La inauguración estará presidida por Mons. Héctor Aguer, arzobispo de La Plata, presidente honorario de la exposición. Además se distinguirá al R. P. Dr. Enrique Laje, S.J. con la Estatuilla *Padre Leonardo Castellani* y efectuará la 29ª entrega del galardón *Cruz del Sur*, al Instituto Hugo West. También se entregará la Faja de Honor y se realizará el XIX Certamen Literario Católico Nacional *Cardenal Antonio Quarracino*.



El sábado 31 de agosto se realizará un concierto a cargo del Coro Nacional de Niños de la Secretaría de Cultura de la Nación. El horario es de lunes a sábados de 9 a 21 y domingos de 14 a 21. Organiza el **Comité Ejecutivo de la Exposición del Libro Católico**. Entrada libre y gratuita. Informes: ☎ (011) 15-4470-7734  
[info@librocatolico.com.ar](mailto:info@librocatolico.com.ar)  
[www.librocatolico.com.ar](http://www.librocatolico.com.ar)

**AGRADECIMIENTO.** Me dirijo a ustedes con motivo de agradecerles su atención, ante la edición de la nota de fecha 19 de junio de 2013 (DV n° 1364), en referencia a la 10° Edición de la Fiesta del Vino de la Costa en Berisso, realizada en el mes de julio del corriente año. Asimismo por dar trascendencia a la actividad productiva, turística local, que promueve a los distintos actores locales.

**Dra. Adriana G. Gonzalez**  
Subsecretaria de producción  
Municipalidad de Berisso, provincia de Buenos Aires

**PREMIACIÓN.** La Comisión Nacional de la Liga de Madres de Familia realizará la cuadragésima sexta entrega de los Premios *Santa Clara de Asís* (DV n° 1217). Será el domingo **25 de agosto**, a las 18.30, en el Plaza Hotel Buenos Aires, Florida 1005, Buenos Aires. Informes: ☎ (011) 4801-4218  
ligademadresdefamilia@nacional.arnetbiz.com.ar



La familia de *Diario del Viajero* recibió este premio en el año 2010. Galardón que apreciamos mucho por la tarea que realiza la entidad que selecciona estas entregas. Publicar buenas noticias y educar, fueron uno de los argumentos que la Liga Madres de Familia expuso para que fuéramos merecedores de tal distinción.

## La patrona del turismo

El 6° Encuentro Argentino de Turismo Religioso se desarrollará del jueves **22** y sábado **24 de agosto**, en la ciudad de San Fernando de Catamarca.

Bajo el lema

*La patrona del Turismo recibe al país*, los organizadores calculan que participarán más 500 personas de todo el país, entre funcionarios y operadores turísticos. Se abordarán entre otros temas, las nuevas tendencias de productos y comercialización en turismo y el impacto socioeconómico del llamado *Turismo de la Fe*. Además se debatirá sobre el fenómeno de las manifestaciones religiosas de los pueblos originarios y la arquitectura religiosa como factor de atracción para el visitante.

Luego se realizará la reunión plenaria de la Comisión Argentina de Turismo de la Fe y visitas a la Virgen del Valle, considerada Patrona del Turismo y a la llamada *Gruta de Choya*.

Informes: ☎ (011) 4791-9927 [turismoreligioso@hotmail.com.ar](mailto:turismoreligioso@hotmail.com.ar)  
<http://www.turismocatamarca.gov.ar/turismoreligioso>



No es Dios sino nosotros los que creamos la pobreza.

María Teresa de Calcuta (1910 - 1997)

1372

## El Papa Francisco en Latinoamérica

A pesar de que ya pasaron algunos días en que el Papa Francisco ha regresado a su residencia en Roma no deja de recordarse su estadía en Brasil. Fue con motivo de la Jornada Mundial de la Juventud realizada en Río de Janeiro, y transmitida a través de la televisión a todo el país a otros de Latinoamérica y del mundo.

Francisco transitó por sus calles y por la gran Avenida Copacabana a orillas del mar, con el espaldarazo del Señor del Corcovado que sus brazos abiertos cobijaron al ilustre visitante y a todos los presentes.

La figura del Papa en el continuo *hamacarse* en el vehículo que lo trasladaba entre las gentes, merece un pensamiento especial, que lo describen tal cual es, en su realidad humana por su sonrisa, sus palabras, sus muestras de cariño y de Pastor de quienes lo rodeaban y recibían. La influencia de su presencia que llegaba a sus corazones.

Muchos tuvieron el privilegio de acercarse -con la distancia a su favor- para alcanzarle los niños que bendecía y besaba. Además percibieron en su persona que esas palabras que les ha dicho y esa mano que los ha tocado son del AMIGO que aunque viva lejos llega para manifestar que está con todos los que lo siguen como Padre y Pastor. Su alma Mariana lo llevó ante la virgen de Aparecida donde encomendó su persona y la de todos los participantes.

Su sensible paternidad lo condujo al Hogar San Francisco, donde sus moradores están tratados para salir de sus nefastas adicciones.

En el contacto humano con los habitantes de la favela ya saneada, compartió el deseo de futuras realizaciones en bien de sus habitantes.

La misa en la Catedral de Río donde estuvo muy cerca de sus conciudadanos y amigos argentinos, saludó a casi *uno por uno* y se quedó con un grupo de 12 jóvenes de nuestro país para almorzar con ellos y para conversar *mano a mano* con los que serán el futuro en su Patria que siempre la tiene presente. En la comida incitó a los convidados a que se expresaran *naturalmente* dado que como Padre advirtió en sus invitados el impacto de su presencia. Entonces el diálogo se desarrolló como de un Padre que con-

versa con sus hijos. Todos salieron muy emocionados de esa reunión tan profunda y tan acertada como de quien los tiene en cuenta y les vislumbra sus responsabilidades.

Los cinco jóvenes que accedieron al Sacramento de la Confesión con el Papa Francisco, fue la representación de todos los jóvenes que hubiesen querido estar en ese lugar *mano a mano* con el Papa para expresarle su sentir y su realidad humana, abriendo sus almas relatando las dificultades del mundo que les toca transitar y recibieron el espaldarazo de seguir con valentía *el día a día* viviéndolo y ayudando a vivir a otros jóvenes. Les dio la consigna de *ir contra la corriente* como postura innovadora a las lanzadas por el mundo actual. La sencillez del decir del Papa Francisco fue en la Conferencia a los jóvenes, usando un lenguaje claro con adjetivos *muy de la calle* dejándoles en sus palabras varias consignas: *no estén metidos en sus parroquias salgan a las calles* hablen con sus pares y con otras personas.

El párrafo final de su discurso a los jóvenes *hagan lío* tiene el contenido de la *fuerza joven*, que puede con su legado llegar a todos los jóvenes que necesitan que *un par humano* les diga que cambien sus vidas y le ayuden a descubrir la alegría y dar al otro lo que necesita y sea en el futuro un hombre o una mujer con **la cabeza bien puesta** para ayudar a sus congéneres a vivir con **alegría**, que el Papa recalcó más de una vez: sean alegres, contagien y vivan **la alegría**. Pero el Papa no deja de lado a los ancianos que por su experiencia de vida

tienen mucho que aportar y entonces Francisco les dijo *griten* y ese será el testimonio que necesitan las generaciones presentes y las futuras.

La visita del Papa de ese fin de semana se completó con dos eventos especiales: la misa con los Obispos en la Catedral de Río Grande, donde como hermano mayor les propuso acciones y realizaciones en bien de la Iglesia, de los fieles y de los que están en sus Diócesis, aunque no sean practicantes.

Esa tarde el Papa Francisco puso el **broche de oro** en la reunión con Obispos y Religiosos donde desgranó con energía **una clase magistral** sobre la tarea a continuar y emprender. La corrección de haceres y actitudes que no son genuinas en la Iglesia y que desvirtúan su carácter y la actividad real que se debe ejercer para que responda a la verdadera Misión de la Iglesia en el mundo.

El domingo después de la misa compartida por una inmensa muchedumbre, el Papa Francisco se despidió con sus palabras de agradecimiento a TODOS, recibiendo aplausos y vivas de los presentes.

Pero las despedidas del Papa se repitieron desde Copacabana hasta el Aeropuerto, donde allí también hubo despedida de funcionarios estatales, Obispos, clérigos y otras personalidades hasta que se dirigió para subir al avión, donde se alejó de nuestro continente para retomar la *silla de Pedro* y seguir trabajando por el bien de todos los hombres y mujeres de buena voluntad del mundo entero.

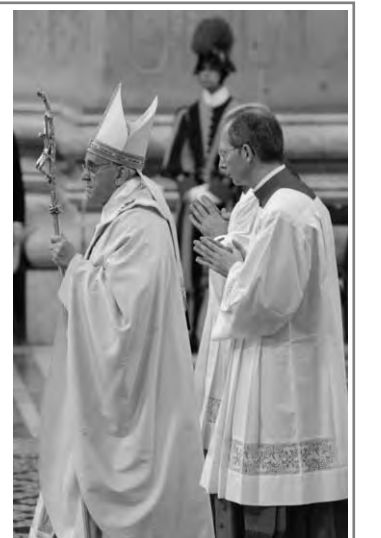
**Dra. María Isabel Herrera**

(DV n° 1267, 1277, 1285, 1304, 1311, 1322, 1346, 1354)

## Los ángeles del Papa

La muestra *La Guardia Suiza y el Santo Padre* (DV n° 1369, 1370, 1371) estará abierta al público en la Catedral Metropolitana de Buenos Aires con entrada libre hasta el domingo **25 de agosto**; Del **5 al 25 de noviembre** y en Colegio Inmaculada Concepción de la ciudad de Santa Fe, con entrada libre.

Auspiciada por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, la Nunciatura Apostólica y la Embajada de Suiza, se presentarán paneles, gigantografías, fotos y vitrinas con objetos de la Guardia, todo llegado desde Suiza y desde el Vaticano.



## EMERGENCIAS, CONFLICTOS Y VILEZAS

Apenas conocemos el guión que nos toca representar, en una obra en la cual, hasta el autor puede permanecer anónimo. El énfasis que pongamos en nuestro papel personal permitirá que esa parte del libreto se convierta en una *comedia, drama o grotesco*.

Si nos encontramos dentro de un ascensor, tenemos que saber discernir lo obvio: **¿a qué piso queremos ir? ¿cuál es el botón correspondiente? ¿sabemos cerrar las puertas adecuadamente?**

Los expertos que estudian el comportamiento humano, nos señalan que *se puede ser brillante intelectualmente sin ser moralmente bueno*. Estos son los que venden o alquilan ilusiones, dentro de un juego de lealtades y complicidades, aplicables tanto a la actividad privada como a la pública.

Si tuvieramos capacidad para analizar en forma instantánea *las secreciones salivares* de quienes pretenden conducir con mala conducta, podríamos observar cómo *se les hace agua la boca* cada vez que una falsa propuesta permite captar la atención ciudadana. Es como para crear la *teoría de la fisiología política*.

Otros piensan que la función pública se ha convertido en un *albergue transitorio*, en donde el *ansia de hacer* pretende justificar cualquier en-

gaño o deslealtad. Como se está de paso, el llevarse el máximo de *souvenirs* posibles, hace a la acumulación de trofeos y a la gestación de historietas. Las exitaciones, para los que no tienen autocrítica suficiente, superan cualquier tipo de inhibición. Sólo se arrepienten cuando son descubiertos en su engaño, y en la medida que el mismo genere costosas sanciones.

**La capacidad de influir naturalmente, es una virtud no suficientemente extendida y aplicada en la sociedad.** La autoridad moral, que permite *ser*, es frecuentemente sustituida por la *imagen*, es decir el parecer. **La inteligencia necesita de una auténtica honestidad para dar seguridad al entorno.** Cuando esto es reconocido públicamente se logra una *posición* que a la larga es indiscutible, sobre todo cuando se generan objetivos viables, que resulten aceptables y compatibles con otros ciudadanos.

La falta de líderes honestos con iniciativa es un problema de *malformación* ambiental. En una sociedad permisiva la *banalidad* ayuda a la *venalidad*, y la superficialidad conlleva a una carencia de raíces que proyecten el presente a un futuro seguro. **La falta de motor y la búsqueda de excusas para la no iniciativa, hace que todo sea breve, y al mismo tiempo impreciso.**

Lo que podemos denominar *emergencia nacional*, no es nada más que el resultado de múltiples conflictos que aletargaron la evolución del país. Lo más lastimoso es que esos conflictos han sido siempre motorizados por el *ansia de poder*, y no por reales diferencias de objetivos sociales.

**Se ha creado así una situación patológica, que perjudica a todos los ciudadanos**, por las diferentes derivaciones negativas que la misma acarrea. **Al debilitarse las defensas de la organización nacional, nos volvemos vulnerables a todo tipo de enfermedad político-económica**, adquiera ésta las características de epidemia o de pandemia.

**La falta de respeto hacia el prójimo, en lo que respecta a sus derechos fundamentales, implica un acto de vileza**, que en algunas situaciones podrá encubrirse maliciosamente, pero que en todos los casos su podredumbre se huele a la distancia. La justicia estará siempre vigente en la medida en que cada uno de nosotros actuemos respetuosamente *frente al otro*. **Si nuestro entorno es sereno, todos querrán vivir en él.**

**Carlos Besanson**

Conceptos ya publicados en el Diario del Viajero n° 801 del 4 de septiembre de 2002

570  
Radio Ar  
San Mar  
4893-  
www.arnetbiz.com.ar  
590  
L54 Con  
Rivadav  
4338-  
www.contine  
630  
L55 Rive  
Arenale  
5219-  
650  
Radio Be  
Tucum  
www.ambelg  
710  
Radio  
Fitz Ro  
4335-  
790  
LR6 M  
Mansill  
5777-  
830  
Radio de  
Montevi  
4779-  
www.estesa  
870  
LRA 1 Noci  
Maipu  
4325-  
910  
LR5 L  
Fitz Ro  
5032-  
990  
LR4 Spl  
San Mar  
4893-  
1030  
LS10 de  
Gorriti  
5197-  
1070  
LRI El N  
Rivadav  
4121-  
1110  
LSI Radio de  
Sarmien  
5371-  
www.radiobla  
1190  
LR9 Am  
Amena  
4779-  
www.estesa  
1350  
L56 Buen  
Entre Ri  
www.radiobuen  
E  
88,3  
Urb  
Rivadav  
89,9  
La  
J. Salgue  
4803-  
www.fmiaia  
92,7  
FM La  
Sarmien  
5371-  
www.la2x  
93,7  
Ro  
Maipu  
4999-  
94,3  
Dis  
Bme. Cr  
94,7  
FM Pal  
E. Ravign  
4899-  
www.radiopal  
95,1  
Me  
Freire  
www.metro  
95,9  
Rock  
Freire  
www.fmrock  
96,7  
Radio C  
Naci  
Maipu  
4325-  
97,5  
FM V  
97,9  
Radio  
B. de Iri  
5031-  
98,3  
Me  
Uriarte  
4535-  
www.mega.10  
98,7  
Nacion  
Música F  
Maipu  
4394-  
www.radiona  
99,9  
LA  
Mansill  
100,7  
Blue  
Conde  
4010-  
www.bluef  
101,4  
POP R  
Uriarte  
4535-  
102,3  
Aspen  
Hondur  
103,3  
Vort  
Lacrozo  
www.vorte  
103,3  
TK  
Uriarte  
104,4  
Cultura  
B. de Iri  
5031-  
www.culturam

del Turismo: 4322-7616 Automovil Club Argentino Av. del Libertador 1650 - 4808-4000 Servicio del Consumidor 8000-6866-6866  
 Mejorológico 4514-4253 • Ombudsman 4383-3668 • Defensa del Consumidor 8000-6866-6866  
 1518 • Hora Oficial 113 • Información en Guía 110 • Reparaciones 114 • Servicio Internacional por operador 000 • Teledisco a Montevideo 059 • Teledisco a Colonia (ROU) 0222

# Diario del Viajero®

La experiencia del pasado, si no cae en el olvido, sirve de guía en el futuro.  
 Gilbert Keith Chesterton (1874 -1936)

1372  
**En el lobby**

## Anfitriones de lujo

La marca hotelera *Memorable Gallery* dio a conocer su desembarco en Latinoamérica. Integra el grupo francés **Accor** e inaugurará en diciembre el primer hotel en Buenos Aires. Las instalaciones del primer *MGallery* del continente se encuentran en el antiguo Caesar Park, Posadas 1232, Buenos Aires (DV n° 904, 961, 1047, 1220), adquirido por *Accor* en 2012, al Grupo Posadas. Lanzada en 2008, la marca *MGallery* posee, una colección con más de 60 hoteles diferenciados, en todo el mundo. Cada uno presenta una historia y personalidad únicas, vividas por sus huéspedes por medio de su arquitectura, diseño y servicios. Los hoteles son inspirados por tres típicas atmósferas de la colección: *Serenidad*, hoteles que garantizan momentos relajantes, en un refugio ecológico; *Sello*, reflejan un universo estético, estilo que contribuye para su creación y decoración y *Herencia*, hoteles presentes en lugares inmersos en historia, conectada con el pasado. El nuevo hotel de esta colección está en el corazón del barrio Recoleta, uno de los más reconocidos y tradicionales de Buenos Aires.



Harbour Rocks Hotel Sydney - MGallery - Australia

El grupo *Accor* está presente en 92 países con 3.500 hoteles y 450 mil habitaciones, en Latinoamérica posee 221 hoteles en 10 países. Otras marcas hoteleras de *Accor*, son *Sofitel*, *Pullman*, *MGallery*, *Grand Mercure*, *Novotel*, *Mercure*, *Adagio*, *Ibis*, *Ibis Styles* e *Ibis Budget* - ofrece una variada oferta, desde el lujo hasta el económico. [www.accorhotels.com](http://www.accorhotels.com)



Le Grand Hotel Cabourd - MGallery - France



B-Lay Tong Phuket - MGallery - Thailand

## Aromas y Sabores en Punta



Se realizará la 7ª edición de *Aromas y Sabores* del martes 27 al jueves 29 de agosto en hotel *Conrad* de Punta del Este, Uruguay. El encuentro consistirá en tres jornadas de clases de cocina con la exposición de nueve chefs de trayectoria en distintas especialidades.

Organizado por la Corporación Gastronómica de Punta del Este, tiene como objetivo propiciar un intercambio entre la cocina uruguaya y la del resto del mundo, descubrir las tendencias gastronómicas del momento y resaltar el buen manejo de las técnicas culinarias como forma de enriquecimiento para estudiantes, profesionales y amantes de la cocina.



Mariano Asta

A las clases se sumará la degustación de productos regionales y una noche de gala de gastronomía y vinos. Estas acciones están dirigidas al público en general, no requiriéndose conocimientos básicos previos. Participarán los chefs internacionales, Lucía Soria, Osvaldo Gross, Javier Sánchez y Pedro Lambertini de Argentina; Juan Pablo Castro de Chile; João Belezia de Brasil; Patrick Lassaque de Francia y Diego Vega y Hugo Soca de Uruguay. Inscripciones: Corporación Gastronómica de Punta del Este - Parada 1 Playa Mansa, (+598) 4244-7109, [cgdeleste@adinet.com.uy](mailto:cgdeleste@adinet.com.uy). *Conrad* Punta del Este Resort & Casino - durante las jornadas y horarios del evento, foyer del salón Río de Janeiro. [www.conrad.com.uy](http://www.conrad.com.uy)



Chef Iwao Komiyama

## Estudios de Grabación de Televisión HD



**Diario del Viajero®**  
 Solución y diseño para la realización de programas de televisión  
 Bajo costo calidad profesional y tecnología de alta definición  
 Av. de Mayo 666 Buenos Aires 4331-5050  
[redaccion@diariodelviajero.com.ar](mailto:redaccion@diariodelviajero.com.ar)  
[www.diariodelviajero.com.ar](http://www.diariodelviajero.com.ar)

**JUAN PABLO ALLEVATO**  
**ABOGADO**  
 Penal - Sucesiones  
 Responsabilidad Civil  
 Cerrito 782, piso 3°, Buenos Aires  
 ☎ /fax: (011) 4372-5225  
[jpallevalo@studioallevato.com.ar](mailto:jpallevalo@studioallevato.com.ar)

**Berton Moreno & Asociados**  
**ABOGADOS**  
 Agentes de la Propiedad Industrial  
 Av. Del Libertador 498  
 piso 4, Buenos Aires  
 ☎ (011) 5 0 3 1 - 3 5 1 1  
[info@bertonmoreno.com.ar](mailto:info@bertonmoreno.com.ar)

**FUJISAN**  
 RESTAURANTE JAPONÉS  
 SUSHI - COCINA ASIÁTICA  
 Delivery  
 Salón de eventos  
 Yakiniku - kobe Beef  
 (011) 4784-1313  
[www.fujisan.com.ar](http://www.fujisan.com.ar)  
 Mendoza 1650 - Belgrano - CABA

**CARRERA DE SOMMELIER**  
 Centro de Enólogos de Buenos Aires  
**MALBEC 2010 FINCA CONSTANTINA: NOTAS DE CATA**  
 El Centro de Enólogos de Buenos Aires recomienda este blend de Malbec con indicación Geográfica Patagonia Argentina.  
 A la vista: brillante, de color rojo rubí intenso con tintes violeta.  
 A la nariz: aromas a frutos rojos y madera.  
 En boca: sabores frutados y especiados. Con toques de vainilla aportados por su paso por barricas de roble francés y americano.  
 Lo puede degustar en Restaurant Chacras de Ushuaia Blanco Encalada 4610 - Villa Urquiza - Tel. 4522-3370

## De la caza y la pesca



Del sábado 17 al domingo 25 de agosto se llevará a cabo la 22ª FERIA Internacional de Caza, Pesca, Tiro Deportivo, Cuchillería, Coleccionismo y Outdoors, Armas 2013 en el pabellón Ocre del predio ferial La Rural, Av. Santa Fe y Sarmiento, Buenos Aires.

Expondrán fabricantes, importadores, coleccionistas, comerciantes, artesanos, cuchilleros, entes de turismo, asociaciones y distribuidores, entre otros, quienes presentarán sus marcas y servicios. También se promocionarán destinos turísticos del país y del exterior, artículos para pesca y camping, indumentaria y accesorios para outdoors, armas para caza y tiro deportivo, cuchillería artesanal, embarcaciones y motores náuticos, safaris, defensa personal y seguridad, deportes extremos y taxidermia, y otros productos. Los visitantes podrán disfrutar de las siguientes actividades gratuitas y abiertas al público en general: demostración de arqueros campeones nacionales y mundiales de la Asociación Argentina de Tiradores con Arco; Demostración de arquería oriental; Seguridad y prevención náutica; Arquería en la Argentina; Manejo de los recursos renovables para la pesca deportiva en Chubut; Primeros auxilios y respiración artificial; Influencia del alga didymo sobre el ambiente y la pesca deportiva; Demostración de esgrima olímpica y de duelo; Clase abierta de cocina de carnes de caza y pesca, entre otras. Informes: ☎(011)5236-5291 [www.feriacazaypesca.com.ar](http://www.feriacazaypesca.com.ar)

## Festejo a la mesa

El domingo 18 de agosto, el restaurant *El Faro* del Hilton Buenos Aires promociona un menú especial de platos y postres favoritos de los chicos para que puedan disfrutar en familia. A la propuesta gastronómica se sumará un rincón para los niños, con una amplia variedad de juegos y entretenimientos como castillo inflable, juegos didácticos, metegol, consola de juegos, plaza blanda, sorteos para agasajarlos en su día. Componen el menú, opciones frías y calientes, como quesos artesanales, frutos de mar y carnes grilladas, pinchos de queso, patitas de pollo, mini pizzas y papas fritas. Además, para la hora del postre, habrá una estación de helados con variados sabores. Reservas: ☎ (011) 4891-0040, [reservations.buenosaires@hilton.com](mailto:reservations.buenosaires@hilton.com) Av. Macacha Güemes 351, Puerto Madero, Buenos Aires

**22ª FERIA Internacional de CAZA, PESCA, TIRO DEPORTIVO CUCHILLERÍA, COLECCIONISMO y OUTDOORS**  
**17 al 25 de Agosto**  
**La Rural Buenos Aires**  
 Sábados, domingos y feriados de 12:00 a 21:00 hs.  
 Martes a Viernes de 14:00 a 21:00 hs.  
 Tel: (+5411) 4783-3455 / [cazaypesca@rsanti.com.ar](mailto:cazaypesca@rsanti.com.ar)  
[www.feriacazaypesca.com.ar](http://www.feriacazaypesca.com.ar)

**Fatima VIAJES**  
 Producción **Agenda de Viajes Agosto**  
**DOMINGO 18: DÍA DEL NIÑO** para todas las edades, en un *Día de Campo* con fiesta gaucha y baile.  
**Miércoles 21: Charla de viaje** con todas las propuestas -confirmar presencia-  
**Sábado 31: 2 d. / 1 n.** Colonias Alemanas del Volga - Olavarría  
 Consulta por los circuitos de nuestro programa **CAMINOS DE INMIGRANTES** y todas las opciones de salidas grupales internacionales  
 ☎ (011) 4797-3992 / 15-5748-2589 - Facebook: fatima viajes viajeros.fvp@gmail.com [www.miniturismodeviaje.blogspot.com](http://www.miniturismodeviaje.blogspot.com)  
 Operador Responsable Tierra Termal evt - Leg. 11674

**BADENI & LAPLACETTE**  
**ABOGADOS**  
 Reconquista 609, piso 8° (1003)  
 Buenos Aires - Argentina  
 Tel/fax: (54-11) 4515-4800  
[estudio@bcic.com.ar](mailto:estudio@bcic.com.ar)  
[www.badeniabogados.com](http://www.badeniabogados.com)

**García Menéndez**  
**ESTUDIO DE ABOGADOS**  
 Bouchard 468, piso 4° G  
 (1106) Buenos Aires  
 ☎ /fax (011) 5252-3386  
[www.garciam.com.ar](http://www.garciam.com.ar)

**Marcelo**  
**COCINA ITALIANA**  
 VALET PARKING  
 Alicia Moreau de Justo 1140  
 Puerto Madero, Buenos Aires  
 Tel: (011) 4342-8689 / 8243  
[marcelopmadero@ciudad.com.ar](mailto:marcelopmadero@ciudad.com.ar)

## MEMORIA MUSICAL



La imagen retrata a un importante compositor musical ruso del siglo XIX. Deseamos que los siempre curiosos, memoriosos y bien informados lectores de **Diario del Viajero** nos puedan decir: **1-¿De quién se trata? 2-¿En dónde nació? 3-¿Cuáles son sus obras más recordadas?** Las primeras respuestas correctas que sean traídas en persona o por mail a nuestra redacción, Avenida de Mayo 666, Buenos Aires, o a la sede de los periódicos de todo el país que insertan en sus ediciones **Diario del Viajero**, recibirán un libro como reconocimiento.

## MEMORIA TURÍSTICA ANTERIOR

En la edición anterior (DV n° 1371) publicamos una fotografía de **Ingapirka**, construcción arqueológica, que se encuentra en la provincia del Cañar, Ecuador. Se trata de un observatorio del Sol y la Luna, de origen Inca. Su nombre es una palabra quichua que significa *Muro del Inca*. El conjunto de vestigios arqueológicos de Ingapirka, es conocido desde mediados del siglo XVIII, y al valle del Cañar en el que se encuentran estos aposentos, se lo denominaba en el siglo XVI como provincia de Hatun Cañar (quichua: Hatun Cañar).

**DESTINOS TURÍSTICOS.** Se realizará el 1° Simposio sobre este tema, los próximos martes 27 y miércoles 28 de agosto. Encuentro que se llevará a cabo en la ciudad de Viedma, Río Negro, convocado por el Buró de Promoción Turística de Viedma y Patagones y FundAmerica.

### Asumo la mañana

-Poesías-

Edu

Niño sol. Niño estrella. Niño cielo.  
Niño espacio. Niño alas. Niño ¡Niño!  
Alberto Fernández Lafuente

Iban de pasajeros dos instintos cuando el amor nació. Doce natividades sucedieron y el nido no cantó. Fue cuando la inocencia buscó al hombre que el milagro se dio. Por las paredes se treparon entonces los conejos, los vasos se inundaron de chupetes y divisas al viento, los pañales, contaron buenas nuevas en el sol. Con los días, desde sus ojos caminó mi madre, resucitó al abuelo al dar los pasos y usó el aire su tono más gracioso. para filtrarse y besarle los pies. Por las mañanas, cuando con Dios habla, afirma el gesto diario de mi hermano y si dice mamá suelta en la casa cien pájaros de luz. Lo miro y me conmueve ese prodigio de su carne rosada en la que viaja una pelusa azul. El jugueteón derrota mis tristezas, pone en fuga las nostalgias del hijo y asegura mis ganas de vivir. Por eso es que me ven iluminada con el día en los ojos si lo nombro y si me dice tía entro en la fiesta y exilio las congojas de mi voz.

Cristina Knoll  
Asumo la mañana, poesías  
Editorial Almafuerza

La autora nació en Paraná, Entre Ríos. Reside en Berisso, provincia de Buenos Aires desde 1960. Colabora en diarios y revistas del país y del exterior. Sus trabajos han sido traducidos al inglés, italiano y Esperanto.

# Diario del Viajero

1372

## El halo de la Patagonia

Recopilaciones de **Antonio Torrejón**  
atorrejon@turismo.gov.ar

Los estudiosos del mercado turístico están de acuerdo en que *Patagonia* es una marca.

Hay ciertos productos de la oferta turística internacional que por su prolongada presencia en el mercado, sumada a su excepcional calidad, se venden por su nombre. Es una característica geográfica, que se le reconoce a la Patagonia. De que su sólo nombre vende.

La Patagonia tiene un *aura*, un *halo*, un *ángel*, un *algo*, a fin de cuentas, que no deriva de su fisiografía. Que no se identifica totalmente con sus atractivos, ni en conjunto, ni con alguno en particular.

Ese *algo* los comprende. De ellos, en cierta medida, depende. Pero, al mismo tiempo, los trasciende. Tiene algo de mágico, como la atracción de lo desconocido o la tentación de lo prohibido.

Cuando un producto se reviste de este halo mágico es cuando su sólo nombre se convierte en argumento de venta. El nombre libera la imaginación y la fantasía.

Bastaría ver la larga lista de productos, totalmente dispares, que se cobijan bajo la marca Patagonia.

¿Cómo se genera esa imagen que tiene semejante impacto y presencia en el mercado? De la noche a la mañana, seguro que no. Tampoco es el resultado de un hecho aislado.

La Patagonia integra el sur del planeta tierra. Este sur, desde muy antiguo fue, geográficamente, una intriga, un misterio y un desafío.

Aristóteles, enciclopedia viviente de su tiempo, probablemente pueda ser considerado como la *punta del ovillo* que genera el proceso. En aras de la perfecta simetría que en todo debía existir para el pensamiento griego, teóricamente postuló que al sur del ecuador debía existir una masa continental igual a la que se conocía en el hemisferio norte, de lo contrario el planeta no podría mantener su equilibrio. Era la primera referencia a una misteriosa *Terra Australis*. La enigmática *Atlántida* de Platón. El gran geógrafo de la antigüedad, el alejandrino Ptolomeo (s. I. d.C.), parece haber confeccionado un desapa-

recido *Mapa-Mundi* que, durante el renacimiento, se reconstruyó en base a su *Geographia*. En el fondo de este mapamundi, difusa e informe, aparece la *Terra Australis* aristotélica por primera vez graficada.

Descubierto e identificado el continente americano con la imaginada *Terra incógnita*, el mito pareciera quedar desprovisto de fundamento. Pero, los mitos no se rinden tan fácilmente. Son rígidos en sus postulados, pero flexibles en su adaptación ante circunstancias extremas.

La *Terra Australis*, que sigue siendo *incógnita*, se proyecta ahora al sur del continente americano y se reviste de sus seculares connotaciones y atributos. La porción austral del continente permanece envuelta en la bruma excitante del desconocimiento. De hecho el continente Antártico, sur del sur, aunque vislumbrado, recién fue efectivamente abordado por el ruso von Bellhausen en 1820.

Pigafetta, el cronista de la exploración de Magallanes, a la vieja imagen geográfica del extremo sur, incorpora un nuevo protagonista, que por supuesto, debe cuajar dentro de la leyenda. Relata respecto de los habitantes más australes del planeta: *...Arrancando de allí, alcanzamos hasta los 49° del antártico. Echándose encima el frío, los barcos descubrieron un buen puerto para invernar. Permanecimos en él dos meses, sin ver a persona alguna. Un día, de pronto, descubrimos a un hombre de gigantesca estatura, quien, desnudo sobre la ribera del puerto, bailaba, cantaba y vertía polvo sobre su cabeza... Era tan alto él, que no le pasábamos de la cintura y bien conforme; tenía las facciones grandes, pintadas de rojo y, alrededor de los ojos, de amarillo, con un corazón trazado en el centro de cada mejilla... Los pocos cabellos que tenía, aparecían tintos en blanco, vestía piel de animal, cosida sutilmente en las puntas...*

Para Pigafetta, además, el sur se convierte en la *Regione Patagonia* y en la cartografía comienza a figurar una *Regio Patagonum* abarcando toda la geografía del extremo sur.

¿Por qué, junto a detalles tan verosímiles, Pigafetta fantasea con estos gigantes?

Tres siglos más tarde, el eco de la estatura de los Patagones sigue inquietando, pero ya despojada de la anterior connotación fantástica. En 1830 Fitz Roy comenta, respecto de los indígenas que encuentra en la Isla de Tierra del Fuego, que: *...eran corpulentos, semivestidos con pieles de guanaco, semejantes a los patagones en aspecto y estatura, en torno a seis pies de altura... se pararon espalda con espalda para comparar su altura con nuestros hombres más altos...* No los encuentra menudos, pero tampoco desmesuradamente altos como los describe el italiano, superando a los europeos por medio cuerpo.

La leyenda de la ciudad de los cesares tuvo en vilo a aventureros ambiciosos y a fabuladores febriles durante varios siglos después del descubrimiento. Independientemente del carácter ubicuo que se le atribuía, su hipotética localización en la Patagonia fue la más perdurable. Otra vez la *Terra incógnita*, el sur inexplorado, se presenta como el lugar ideal para asociarlo con la leyenda. Entre los detalles con que la exaltada y febril fantasía adornaba su entorno geográfico se situaban dos cerros, uno de oro y otro de diamantes, además de los fabulosos tesoros que poseía la ciudad misma. Si a fines de los siglos XVII y XVIII, su búsqueda todavía tentaba a los misioneros Mascardi y Menéndez, podemos imaginarnos cuántos habrán fantaseado con ella.

Julio Verne (DV n° 976, 1294, 1347), que con su desbordante imaginación supo anticiparse a desarrollos técnicos ni siquiera fantaseados por los inventores de su época, no encontró mejor lugar para ubicar su *Faro del Fin del Mundo* (DV n° 923, 1118, 1347) que la Isla de los Estados. Con todo lo que imaginariamente había viajado, aunque fuera en submarino, sin duda tenía otras opciones.

No deberían caber dudas de que todos estos hechos han sedimentado alguna connotación que subyace en ese *halo* patagónico. Pero no es todo. Cuando el misterio geográfico quedó más o menos develado, comenzó el antropológico, del que se ocupará el próximo boletín.

Regionales  
**CLOR ROSE**  
No se vaya sin un recuerdo  
Regalos Típicos  
Ponchos - Mates - Bombillas - Boleadoras - Cuchillería  
Tallas de madera - Pantuflas de corderito  
Av. de Mayo 708 (1084) Buenos Aires  
Tel.: 4343-3969 - clor\_rose@yahoo.com.ar

FUNDACION H. A. BARCELO  
FACULTAD DE MEDICINA  
I.G.J. N°: 000385  
Trayectoria con calidad académica, futuro con excelencia profesional  
BUENOS AIRES: Av. Las Heras 2191  
Tel./Fax: 4800 0200  
informesba@barcelo.edu.ar  
LA RIOJA: B. Matienzo 3177  
Tel./Fax: (03822) 422090 / 438698  
informesir@barcelo.edu.ar  
SANTO TOME (Prov. de Corrientes)  
Rivadavia e Independencia / Centeno y Rivadavia  
Tel./Fax: (03756) 421622  
informesst@barcelo.edu.ar  
FUNDACION H. A. BARCELO  
FACULTAD DE MEDICINA  
WWW.BARCELO.EDU.AR

FLORISTAS  
**Armando**  
DESDE 1916  
Vicente López 1923  
Recoleta (1128)  
Buenos Aires  
☎/fax 4801-0355 / 1484  
armando@interlink.com.ar  
www.armandofloristas.com.ar

**El libro que siempre soñó hacer, es posible...**  
Consulte sobre asesoramiento y realización  
Lic. Elizabeth Tuma - elizabeth.tuma@gmail.com

**PASAJES DE OMNIBUS**  
1600 destinos en Argentina y limítrofes  
Palermo, Saavedra, Belgrano  
Palermo: Alto Palermo Hall 1° Subsuelo: Beruti y Cnel. Díaz, French 2390, Güemes 3079, Güemes 3754, Güemes 4802  
Belgrano: Av. Cabildo 2720, Ciudad de La Paz 2137, La Pampa 2326, Virrey del Pino 2476, Disco.  
Saavedra/Núñez: Av. Dr. Ricardo Balbín 4108 y Cabildo 5000.  
Informes para pasajeros: [www.plataforma10.com](http://www.plataforma10.com)

**ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES**  
110 años  
Reconquista 439, Buenos Aires 0800-555-YMCA (9622)  
ymca@ymca.org.ar / [www.ymca.org.ar](http://www.ymca.org.ar)

**NIMAYA CHINCHILLAS**  
VENTA DE REPRODUCTORES  
Mejore la calidad y productividad de su criadero  
VENTA DE MASCOTAS - Cursos Especiales - Consúltenos  
Tel.: 011 15-3863-1983 [www.nimaya.com.ar](http://www.nimaya.com.ar)

AGOSTO  
14 CC  
Miércoles

San Maximiliano María Kolbe  
1498 Colón 3° Viaje descubre Isla Margarita y 1502 4° Viaje desembarca en cabo Honduras y le da nombre Día del Algodón del Cerealista y del Empleado Judicial

AGOSTO  
15 CC  
Jueves

Asunción de la Virgen María  
1537 Juan de Salazar funda Asunción del Paraguay

AGOSTO  
16 CC  
Viernes

San Esteban de Hungría  
Día de la Canaricultura

AGOSTO  
17 CC  
Sábado

San Jacinto de Cracovia y San Roque  
1818 Bouchard llega a Hawai  
1850 Gral. José de San Martín Día del Libertador, y del Soldado Desconocido de la Independencia

AGOSTO  
18 CC  
Domingo

Santa Elena  
1922 Guillermo E. Hudson (1841) naturalista  
Día del Niño y del Abuelo

AGOSTO  
19 CC  
Lunes

San Juan Eudes  
1810 Escuela de Matemáticas en Buenos Aires

AGOSTO  
20 LL  
Martes

San Bernardo, abad  
1789 Asamblea de Francia declara Derechos del hombre  
Día Interamericano del Periodista y del Despachante de Aduana

AGOSTO  
21 LL  
Miércoles

San Pío X  
1944 EE.UU. compra 20.000 bolígrafos creados en Buenos Aires  
Día del Filatelista

## Singular y Plural por Ximena C.

### Belleza que se irradia

La juventud es un estado mental. Es sinónimo de aspiración, deseo, curiosidad. Es, en primer lugar y ante todo la declaración de una actitud. Libertad, confianza en la medicina del futuro, y creer en el descubrimiento científico son los ingredientes de la marca de cosméticos Yves Saint Laurent hacia el envejecimiento. 100 años de investigación, 7 premios Nobel y un descubrimiento de YSL: la glicobiología, avalan estos conceptos.



Siguiendo a la investigación del ADN y de células madre, una nueva ciencia es capaz de afrontar el reto de la juventud de la piel: la glicobiología, aplicada a la piel y cosméticos, por primera vez. Los glicanos llamados la llave de la juventud de las células, se encuentran naturalmente en la piel. Con el tiempo, la cantidad de glicanos disminuye, lo que dificulta el proceso de regeneración de la piel. Forever Youth Liberator, fue creado por Yves Saint Laurent basado en la Glicobiología, con el respaldo de la investigación de la empresa L'Oréal. Descifra la juventud de la piel de una manera radicalmente distinta, formulada con un comple-



## Sonrisas con arte

Se llama Raquel Orzuj (DV n° 1362), es uruguaya y se dedica al arte desde hace más de medio siglo. Se formó en el mítico Taller Torres García y fue discípula del gran Gurvich.

Desde hace 36 años cultiva el buen humor. Al punto que la prensa española la ha equiparado con Quino, el creador de la inefable Mafalda. Además la madrileña Universidad de Alcalá editó su libro sobre la historia del humor gráfico. Otro testimonio de su excelencia la dio el ex matutino El Día de Montevideo, al equiparar su quehacer con el americano Saul Steinberg y con el exitoso Mordillo.

Sus trazos finos más plenos de sutil ironía la hicieron acreedora al premio Artguión del Milenio por su integridad, inteligencia y creatividad, abriéndose así, el camino en un competitivo *metier* generalmente masculino. Eso la llevó a fundar el Salón Internacional de Humor Gráfico de la Mujer en el año 1994. Sus diseños han sido expuestos en las diferentes Ferias del Libro, en Guadalajara, México, en 2007 y de Frankfurt, Alemania, en 2009. Fue invitada al Festival de la Ciudad



## Moda y tecnología

El jueves 22 de agosto, de 9 a 18.30, se llevará a cabo la 17ª Jornada sobre Moda Argentina, en la sede del Museo Nacional de la Historia del Traje, Chile 832, Buenos Aires. La temática de esta edición será *Moda y tecnología*. Participarán como panelistas especialistas vinculados con la temática que compartirán sus conocimientos y experiencias con los asistentes.

Valor: \$ 60.- para estudiantes y profesores / \$ 70.- para público general. Informes e inscripción: Lunes a viernes de 14 a 19; ☎ (011) 4343-8427 / museodeltraje@gmail.com



jo de ingredientes activos que desbloquean las células y liberan mensajes que estimulan la juventud.

El Serum es producto estrella de esta línea, porque tiene la mayor concentración de Glycanactif™ de toda la gama para estimular la regeneración en lo profundo de la piel y aumentar las funciones que promueven la juventud. El aspecto de la cara se transforma profundamente. La piel queda transformada como si hubiese sido rellenada desde el interior. El serum y las cremas están equipados con aplicadores que aseguran la precisa aplicación: una pipeta dosificadora o una espátula de aplicación específica, seguido de un suave masaje.

Las cremas de día y noche y nutritiva complementan la colección de estos nuevos productos.



de las Ideas en México 2010, participó en la *Maison de Journalistes* de París en 2011; integró la muestra *Famous International Women Cartoonists* en China en 2012, y en el presente 2013 obtuvo mención de honor en la Bienal del *Cartoo Africa International*.

En paralelo al desarrollo del humor, Raquel Orzuj ha realizado una extraordinaria carrera en el campo artístico. Profesora y analista de arte, obtuvo 31 premios internacionales con sus pinturas, entre ellos el Gran Premio el Azahar de Uruguay, Primer Premio Municipal en los 250 años de Montevideo; Primer Premio Mercosur de Dibujo, Buenos Aires 2004, entre otras distinciones. El correo uruguayo la agasajó con el diseño de dos sellos postales de su autoría.

Tan tenaz como incansable en su desarrollo pictórico, ha sido invitada por la madrileña Galería Juca Claret a participar de la exposición internacional *Visiones sin Límites* en el próximo mes de noviembre la capital ibérica.

Maria Growel  
mariagrowel@gmail.com

## La porción de chocolate

Una nueva barrita individual de chocolate Kinder se lanzó en Argentina al mercado de las golosinas. Son barritas de 12,5 gramos de chocolate con ingredientes desde la leche hasta el cacao, todo es seleccionado de acuerdo a rigurosas normas que controlan el origen, la producción y el tratamiento de cada elemento. Además, esta porción es la cantidad ideal para disfrutar de este especial bocado de chocolate con leche.

Todos los niños y niñas entre 4 y 8 años pueden participar, sin obligación de compra, hasta el domingo 1° de septiembre, de un certamen organizado por la marca. Los padres tienen la posibilidad regalarles una gran anécdota a sus hijos, a través del Concurso *Tu hijo puede ser la nueva cara de Kinder*. Se podrán ver especificaciones de participación en las bases y condiciones de la promoción, por [www.kinder.com.ar](http://www.kinder.com.ar)



## La salud sin edad

Hoy miércoles 14 de agosto -o el siguiente en caso de mal tiempo- se realizará la actividad preventiva en vía pública: *Aprovechá la mañana para una vida más sana*. Organizada desde la Unidad de Geriatria del Hospital Ramos Mejía, con la colaboración de los Promotores Voluntarios de Salud para Adultos Mayores. Será en la Plaza Miserere, Rivadavia y Pueyrredón, Buenos Aires, de 9:30 a 12.

Además el miércoles 28 de agosto, de 10.30 a 12, se realizará la charla abierta a la comunidad *La vejez ante la discriminación*, en el aula de la Unidad de Geriatria del Hospital Ramos Mejía, Urquiza 609, Buenos Aires

## Con el sabor del pisco

El Centro de Enólogos de Buenos Aires, Aráoz 1195, Buenos Aires, realizará un encuentro de cata de Pisco, el jueves 22 de agosto, a las 19.30. Durante el encuentro se degustarán tres variedades diferentes, cada uno con su características, su historia, uvas, tipos y elaboración. La metodología será teórico-práctica. Inscripción previa, capacidad limitada.

Valor: \$ 240.- (alumnos, socios y convenio tienen un descuento del 20%)  
Informes: ☎ (011) 4899-2441 [www.centroenologos.com](http://www.centroenologos.com)

## Pasos para imitar

Los domingos de agosto, a las 9, se realizarán las tradicionales *Caminatas por la Infancia*; el 18, Puerto Madero / Reserva Ecológica -Alicia M. de Justo y Macacha Güemes-; el 25, Recoleta / Rosedal -Iglesia del Pilar-. Los participantes podrán llevar alimentos no perecederos y ropa que se destinarán a hogares de niños. Informes: ☎ (011) 15 4436-7136 / 15-6356-1007 [caminandopormiudad@arnet.com.ar](mailto:caminandopormiudad@arnet.com.ar) [www.caminantearmando.blogspot.com](http://www.caminantearmando.blogspot.com)

## Compras en la feria

El domingo 18 de agosto, de 14 a 19, se desarrollará la 2ª *Feria Vegana Buenos Aires*, en San Juan 1826, piso 1°, Buenos Aires. Se podrá encontrar calzado, carteras, complementos, remeras, objetos de decoración, higiene, cosmética y limpieza, gastronomía. Entrada libre y gratuita. Informes: [feria\\_v\\_bsas@hotmail.com](mailto:feria_v_bsas@hotmail.com)

**ANACAN**  
Paseo perros, gatos y hurones  
En forma individual y grupal  
(máximo 6) a toda hora,  
todos los días, incluso feriados.  
Perros en celo u operados  
o con temperamento bueno  
Srta. Ana Ajuria  
- experiencia -  
Tel: (011) 4802-1239  
Cel: 15-6376-7375

**BOMBERÍA A LOS HOLANDESES**  
  
Día del niño con  
bombones y chocolates  
artesanales  
Regalos empresariales  
Avenida de Mayo 826  
BUENOS AIRES ☎ 4342-0245  
[www.alosholandeses.com.ar](http://www.alosholandeses.com.ar)

**Si estudiás tenés un premio.**  
Periodismo Universitario / 2013  
Premio ADEPA/Diario Los Andes (Mendoza)  
Será otorgado al mejor trabajo periodístico escrito realizado por un alumno que se encuentre cursando una carrera de grado en periodismo o comunicación en una universidad, al momento de su publicación. Podrá referirse a cualquier tema de actualidad y debe haber sido publicado en un medio gráfico o digital de la institución que representa.  
Informate  
Encontrá las bases en [www.adepa.org.ar](http://www.adepa.org.ar)  
Envíalo a [premios@adepa.org.ar](mailto:premios@adepa.org.ar)  
Podés enviar entre uno y tres trabajos.  
Recepción de trabajos desde el 1/7 al 31/8  
ADEPA

Asesórese sobre asuntos de familia no resueltos  
**ABOGADAS**  
Sucesiones  
☎ (011) 4753-7934  
Capital y Provincia

**ABOGADO**  
Dr. Roque Tripodi  
Sucesiones  
Capital y Provincia  
Tel. 4745-5533

**CHARME**  
COIFFEUR  
¡Las espero!  
en el nuevo local  
Av. Coronel Díaz 2614  
Buenos Aires

**ORATORIA**  
Herramientas para la Comunicación  
Prof. Guillermina Brigante  
**Superar la timidez**  
**Generar credibilidad**  
Manzana de las Luces  
Perú 272, Buenos Aires  
**20 y 27 de agosto**  
de 18.30 a 21 hs (4 clases)  
Informes: ☎ (011) 15-5623-0646  
[comunicacion.oratoria@gmail.com](mailto:comunicacion.oratoria@gmail.com)  
[www.guillerminabrigante.com.ar](http://www.guillerminabrigante.com.ar)

**Derecho Aeronáutico**  
Retrasos - Cancelaciones  
Pérdida de equipajes  
Dr. Eduardo Néstor Balian  
☎ (011) 4312-3196 - (15) 4491-2100  
[balian@balian.com.ar](mailto:balian@balian.com.ar)

Pre-Temporada Primavera  
**Libra**  
puro diseño  
Indumentaria Femenina  
Marcas nacionales e importadas  
Showroom Palermo  
Cervino 3542 1° A 4807-7634 / 15-4448-4480  
[librapd@hotmail.com](mailto:librapd@hotmail.com)  
lunes a viernes 11:00/20:00, sábados 11:00/13:00

**Guitarras Del Vigo**  
Construcción de Guitarras, Bajos y Lap Steels Eléctricos  
Restauración de Clásicas, Calibraciones  
Burzaco - (011) 4238-7066 Facebook: Guitarras Del Vigo

# MENÚ *Cultural*

## Pinturas y pintores

- **Revolucionarios**, Ariel Mlynarzewicz, muestra el 25 de agosto a las 19 en el segundo piso del Museo Nacional de Bellas Artes, Av. Libertador 1473, Buenos Aires.
- **Cráneos**, muestra hasta el 31 de agosto en la Sociedad Argentina de Artistas Plásticos que podrá visitarse de lunes a viernes de 15 a 20, sábados de 10 a 18. Informes: ☎ 4312-5152.
- **Arte silvestre** muestra de Elisa Dall Occhio en la Casa Carlos Thays del Jardín Botánico, Av. Santa Fe 3951, Buenos Aires. La misma podrá apreciarse hasta el 1° de setiembre, de lunes a viernes de 9 a 16, sábados, domingos y feriados de 9 a 17.45. [www.elidallochio.blogspot.com](http://www.elidallochio.blogspot.com)

## Música que convoca

- **Tres al Toke**, grupo de candombe actuará el viernes 16 de agosto a las 19 en el Auditorio del Consejo Profesional de Ciencias Económicas, Viamonte 1549, 7° piso, Buenos Aires. Entrada libre y gratuita. Informes: ☎ 5382-9387
- **En la Scala de San Telmo**, Pasaje Giuffra 371, San Telmo, Buenos Aires el sábado 17 de agosto a las 18 en el ciclo Nuestros Pianistas y nuestros compositores se presentará Guillermo Carro con obras de Federico Mompou, Enrique Casella, Pascual de Rogatis y Alberto Ginastera.
- **Concierto en la Parroquia Santa María** Avda. La Plata 286 esq. Venezuela, Buenos Aires, el domingo 18 de agosto a las 17. La entrada es un alimento no perecedero para Caritas.
- **En el mes aniversario número cuarenta de su Ciclo Coral**, la Primera Iglesia Evangélica Metodista, Av. Corrientes 718, Buenos Aires, recibirá el sábado 17 de agosto a las 20, al **Coro de niños INA**, dirigido por Rosana Bravo, el **Conjunto de Cámara y ensamble de la Escuela de Música N° 12, D.E. 19** y el **Grupo Vocal Anhelito**, dirigido por Concepción Gabaglio. Repertorio de música académica y popular. Entrada libre y gratuita.
- **Chopin en festival**, encuentro Internacional de Piano Chopiniana edición 2013 en el que intervendrán intérpretes de nuestro país y del exterior, algunos de ellos ya conocidos del público argentino y otros que realizan su primera actuación aquí: Miceal O'Rourke (Irlanda), Ingolf Wunder (Austria), Lovro Pogorelich (Croacia), entre otros. Serán nueve conciertos del 20 de agosto al 15 de octubre a las 19.30, en el Palacio Paz, Av. Santa Fe 750, Buenos Aires. Las localidades y abonos ya se encuentran a la venta en el Palacio La Paz, de 12.30 a 18. Informes: ☎ 4311-1071 (int 180).

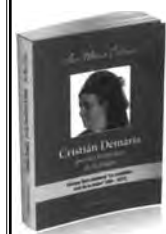
## Estreno de libros

- El jueves 22 de agosto a las 18.30 se realizará la presentación del libro **La cuna de Buenos Aires, calles, edificios e historias** de la Lic. Ana Franceschini en el Museo Notarial Argentino y el Instituto de Investigaciones Históricas Notariales del Colegio de Escribanos de la Ciudad de Buenos Aires, Av. Las Heras 1833, Buenos Aires, aula magna 7° piso. Informes: [museonotarial@colegios-escribanos.org.ar](mailto:museonotarial@colegios-escribanos.org.ar)

## Ampliando conocimientos

- Conferencia sobre **La inmigración española en Brasil: Reflexiones a partir del caso de los gallegos en Río de Janeiro**, por la Dra. Erica Sarmiento Da Silva, el próximo jueves 15 de agosto desde las 19 en la Biblioteca Galega de Bos Aires Antonio Perez Prado, Chacabuco 955 1° piso, Buenos Aires. Con entrada libre y gratuita.
- **En el ciclo cultural 2013 del Café Tortoni**, el miércoles 21 de agosto, se brindará la conferencia, **Imagen real, imagen virtual**. Estará a cargo de Raúl Vera Ocampo, con la participación del maestro Leo Vinci. A las 19 en la Sala Eladia Blázquez, Av. de Mayo 829, Buenos Aires, con entrada libre y gratuita hasta agotar la capacidad del lugar.
- Conferencia **Comunicación en Tiempos de Redes sociales** por el Lic. Eduardo Marelló, el viernes 23 de agosto en la Escuela del Museo Nacional de Bellas Artes de Lanús, Av. Hipólito Yrigoyen 4458 de Lanús Oeste. Entrada libre y gratuita.
- **Almagro tiene historia**, (DV n° 1371) la Junta de Estudios Históricos de Almagro, miembro de la Federación Junta Central de Estudios Históricos de la Ciudad de Buenos Aires, organiza una jornada de Historia del Barrio de Almagro que se desarrollará en la Fundación Gutenberg, Belgrano 4299, Buenos Aires. Tiene como objetivo fundamental fomentar la investigación y producción de la historia ba-

## Ediciones Felicitas presenta el libro



**Cristián Demaría**  
por los Derechos de la Mujer  
El primer defensor de los  
derechos de la Mujer  
de Ana María Cabrera

Desde el Siglo XIX la voz del Dr. Cristián Demaría denuncia el femicidio. un libro para la reflexión: salir del paralizante silencio para conquistar la paz  
[www.anamariacabrera.com](http://www.anamariacabrera.com) [felicitasguerrero@yahoo.com.ar](mailto:felicitasguerrero@yahoo.com.ar)

# Diario del Viajero

Todo el poder está en el horizonte del saber.

Sócrates (470 - 399 a. C.)

1372

## Realidades creativas

**EL ARTE HACE HISTORIA.** Muestra de pinturas a partir del 15 de agosto a las 14.30 en la Casa de Santa Fe, 25 de mayo 178, Buenos Aires.

Participarán los siguientes artistas: Olga Pereira, Alberto Nassivera, Ana Petrini, Noemí Allen, Elena Veliz, Martha Magnani, Mirta Gallego, Diana Guerin, Ana Lís Pusterla, Noemí Marcelino, María Angélica Grande, María Rosa Topini de Mosciaro. Estará abierta al público hasta el 30 de setiembre. Informes: [www.santafe.gov.ar](http://www.santafe.gov.ar) [culturadsf@santafe.gov.ar](mailto:culturadsf@santafe.gov.ar)

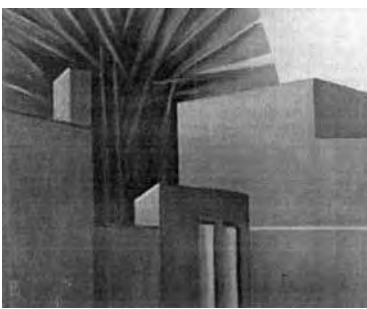


**VISIONES CONTEMPORÁNEAS.** Ocho caminos posibles que recorren jóvenes miradas hasta el 7 de setiembre en Galería Mediterránea, Pacheco 2380, Buenos Aires de lunes a viernes de 10 a 20.30 sábados de 10 a 17. Informes: ☎ 4522-6527 / 4524-0951 [www.galeriamediterranea.com](http://www.galeriamediterranea.com) [info@galeriamediterranea.com.ar](mailto:info@galeriamediterranea.com.ar)



**MOZART THERAPIE.** Un cuasi stand-up mozartiano, primera sesión los sábados 17, 24 y 31 de agosto a las 16.30 en el Centro Cultural Borges, Auditorio Astor Piazzolla, Viamonte 525. esq. San Martín, Buenos Aires. Localidades: Centro Cultural Borges Plateanet.

**ANDANDO CAMINOS.** muestra de Basia Kuperman del 17 de agosto al 15 de setiembre en el Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555, Buenos Aires, frente al puente del Rosedal de Palermo. La misma podrá visitarse de martes a viernes de 12 a 19 y sábados, domingos y feriados de 10 a 19.

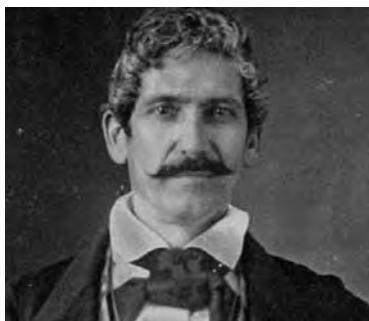


rrial y promover el avance del conocimiento y divulgación en este campo, sus enfoques, perspectivas y potencialidades. Hasta el 1 de setiembre se podrán entregar los trabajos para participar de la 4° Jornada de Historia de Almagro. Informes: ☎ 4982-5032, cel 132165400 ó [eimaaurin@yahoo.com.ar](mailto:eimaaurin@yahoo.com.ar) y [jornadaalmagro2013@gmail.com](mailto:jornadaalmagro2013@gmail.com)

## Desde la butaca

- Cine en el Mumin todos los miércoles a las 14.30 se presentará el ciclo: **Las películas de agosto son un poco mágicas.** Hoy 14 **Vidocq**, Pitof (Francia 2001); el 21 **La nave de los locos**, Ricardo Wullicher (Argentina 1995). Informes: ☎/fax: (011) 4349-3202 / 4450 Diagonal Sur Av. Julio A. Roca 651 P.B. Buenos Aires (Se requiere documento de identidad para el ingreso al edificio) [www.mineria.gov.ar](http://www.mineria.gov.ar)
- Ricardo III de William Shakespeare en el Teatro del Convento Reconquista 269, Buenos Aires, los sábados a las 21 Informes: ☎ 4264-1101
- La obra de teatro **Convivencia**, se presentará todos los domingos de agosto, a las 17, en el Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555, Buenos Aires. Dirección: David Di Napoli, sobre texto de Oscar Viale. **Entrada bono contribución: \$ 10.-** Informes: ☎ 4778-3899 / 4774-9452 [www.museosivori.org](http://www.museosivori.org)
- Todos los viernes a las 23 en el Teatro Liberarte, Av. Corrientes 1555, Buenos Aires, **Un hombre tranquilo**, ingenio y humor en una comedia policial. Localidades \$60.- (Descuentos para jubilados y estudiantes \$50) Reservas: ☎ 011 4371-1613

**FOTOGALERÍA.** La fotografía en la historia argentina (1845-2005) hasta el 30 de agosto en la Universidad Nacional de General Sarmiento, J. M. Gutierrez 1150, Los Polvorines. Un recorrido por los principales sucesos históricos de la Argentina a través de sus mejores y más representativas fotografías. Más de 150 años de historia en los personajes y hechos que marcaron la vida de los argentinos.



**IX SALON DE ARTE TEXTIL.** En pequeño y mediano formato en el Museo de Arte Popular José Hernández, Av. del Libertador 2373, Buenos Aires, Desde el jueves 15 de agosto de 18 a 20.30. Horario: Miércoles a viernes de 13 a 19, sábados, domingos y feriados de 10 a 20.

☎ 4802-7294 / 4803-2384. [Info\\_hernandez@BuenosAires.gov.ar](mailto:Info_hernandez@BuenosAires.gov.ar) [www.museohernandez.buenosaires.gov.ar](http://www.museohernandez.buenosaires.gov.ar)

**GALAS DE ZARZUELA.** El lunes 26 de agosto a las 20.30 en el Club Español de Buenos Aires, Bernardo de Irigoyen 172, Buenos Aires. Se escucharán fragmentos de las siguientes obras: **Luisa Fernanda**, **El último romántico**, **Manojo de Rosas**, etc. Solistas: Rocío Cereceda, Guadalupe Maiorino, Cintia Martínez, Norberto Gaona. Invitado especial Enrique Gibert. Coro: Asociación Cultural Amigos de la Zarzuela. Entradas: Jubilados \$50 general \$60.

## LAS PINTURAS DE MARTA.

La artista plástica Marta Salinas (DV n° 737, 892, 1026, 1156, 1178) está exponiendo sus obras en la galería de arte **Alicia Brandy**, Charcas 3149, Buenos Aires. Entre sus trabajos se encuentran **Libertad** y **Los viajes de Ulises**. Los horarios para visitar la muestra que estará abierta hasta el martes 27 de agosto son de lunes a viernes de 15 a 20 y los sábados de 10 a 13. [martasusanalinas@yahoo.com.ar](mailto:martasusanalinas@yahoo.com.ar)



**VISITAS GUIADAS.** En Vicente López. El sábado 17, a las 14.30, con punto de encuentro en la puerta del Palacio Municipal, Av. Maipú 2609, Olivos se hará en bus el recorrido **Homenaje al Gral. San Martín en Olivos**, recorriendo la zona oeste del barrio más extenso y poblado del Partido. En la plazoleta **Batallones de San Martín** se hará un encuentro conmemorativo del aniversario del fallecimiento del Libertador. Todas las visitas son gratuitas, con inscripción previa en el ☎ 4513-6448 o vía electrónica en [turismo@vicentelopez.gov.ar](mailto:turismo@vicentelopez.gov.ar)

• **En San Isidro.** El Centro de Guías de Turismo de San Isidro se realizarán una serie de actividades el sábado 24 a las 16, **Ciclo Descubrí la Quinta, Mujica Lainez, huésped de la Quinta**, visita temática, ecuentro Quinta Los Ombúes, Adrián Becar Varela 774, San Isidro. El domingo 25 a las 15, **La catedral de San Isidro y las huellas de la Compañía de Jesús**, se observarán detalles y espacios de la Catedral y sus alrededores que nos remiten a la Compañía de Jesús, visita a pie y gratuita, encuentro en el Atrio de la Catedral. Informes: 15-3465-2178/79 [info@guiasdesanisidro.com.ar](mailto:info@guiasdesanisidro.com.ar) [www.guiasdesanisidro.com.ar](http://www.guiasdesanisidro.com.ar)

- El Centro de Diagnóstico Maipú invita a las familias a celebrar el **Día del Niño** con diferentes obras pensadas especialmente para los más chicos, durante el fin de semana del 17 y 18 de agosto. El sábado 17, a las 15.30, se realizará la obra **Alegra** y los piratas de Algarabía en el teatro mágico de **Alparamis**, Av. del Libertador 2229, Olivos. El domingo 18, a las 15.30 y a las 17, el show de títeres **Pocas Pulgas** de **Don Floresto** en la sede de Cabildo 457, Buenos Aires.
- **Praga y la magia de sus rincones misteriosos** charla con diapositivas el sábado 24 de agosto a las 10.30 en el Salón Parroquial del Socorro, Juncal y Suipacha. La entrada es libre y gratuita.
- **Araragi Taikos & Musical Japonés** (DV n° 1370, 1371), el 24 de agosto en el Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear, entre Libertad y Cerrito, Buenos Aires, con dos funciones a las 16 y a las 20. Esta obra musical fue presentada en el año 2012 en Tokio a los niños de Fukushima que sufrieron la tragedia del terremoto y tsunami para alentarlos y para aprender nosotros de ellos. [www.araragi.com.ar](http://www.araragi.com.ar)

**Antique César**  
COMPRA Y VENTA  
platería, petit muebles  
cuchillos y dagas antiguas  
adornos y objetos de colección  
Vamos a domicilio  
☎ (011) 4951-3166 / 15-5869-1964  
[cesar.prod@gmail.com](mailto:cesar.prod@gmail.com)

**Salort**  
Librería Teatral  
Martes a domingos desde las 15  
Av. Corrientes 1530 Buenos Aires  
[www.libteatralosalort.com.ar](http://www.libteatralosalort.com.ar)

INFORMES: Aeropuerto Jorge Newbery y Aeropuerto Internacional de Ezeiza: 54806111  
Terminal de Omnibus Pedro 431 0-0700 • Ferrocarriles: Ferrovías S.A. Línea Belgrano: 451 0-8833  
Metrovías (Líneas San Martín y Rocca) 0800-122-5557 • TBA (Líneas Mira y Sarmiento) 0800-  
333-3822 • Microvías (línea Uquiza) 0800-555-1616 • Informes turísticos 432-5611 • Detonatoria  
EMERGENCIAS: Policía Comando Radioeléctrico 911 • Comandante Central de Policía 4370-5600/6600/4346-7000/4905-6100 • Bomberos 100 • Central de Alarmas: 4378-4390 • Emergencias  
Médicas 107 • Emergencias Vía Pública y Edificios 103 • Centro de Toxicología 4982-2276/6666 • Centro Nac. de Intoxicaciones 0800-330-0160 • 4659-7777 • Hospital Posadas 4469-9300 • Hospital  
de quemados 4923-4062 • 4923-3022/25 • PAMI escuela 138 • PAMI urgencias 137 • SAIME urgencias 4923-1051/59 • Serv. Toxicología Htal. Pedro Elizalde 4300-2115 • Urgencias Médicas  
1321 • Instituto Pasteur 4982-8666 • AySA 6333-2482 (Consultas, Redamos léxicos y Urgencias) • Edesur 0800-3333787 • Edesur 0800-666-4002 / 01 / 04 (Emergencias o falta de suministro)

Rosario 237, tel. 4371-7045 • Catamarca: Av. Córdoba 2080,  
tel. 4374-6881/6895 • Córdoba: Av. Callao 332, tel. 4371-1668 • Corrientes: San Martín 333, tel. 4382-2009 líneas rot.  
Chaco: Av. Callao 328, tel. 4372-9981 fax: 4375-1640 • Chubut: Sarmiento 1172, tel. 4382-2009 líneas rot.  
Entre Ríos: Suipacha 844, tel. 4328-5985 / 4326-2703 • Formosa: H. Yrigoyen 1429, tel. 4381-2037/77048  
Misiones: Av. Callao 237, tel. 4371-7045 • Tucumán: 1321 • Instituto Pasteur 4982-8666 • AySA 6333-2482 (Consultas, Redamos léxicos y Urgencias) • Edesur 0800-3333787 • Edesur 0800-666-4002 / 01 / 04 (Emergencias o falta de suministro)

M  
KHZ  
Argentina  
rtin 569  
1701  
Argentina.com.ar  
KHZ  
linental  
via 835  
4250  
ntal.com.ar  
KHZ  
adavía  
s 2467  
4744  
KHZ  
elgrano  
mán 1  
ano.com.ar  
KHZ  
Diez  
y 1940  
4000  
KHZ  
Mitre  
la 2668  
1500  
KHZ  
el Pueblo  
deo 497  
1190  
merica.com  
KHZ  
nal Bs. As.  
ú 555  
9100  
KHZ  
a Red  
y 1460  
0400  
KHZ  
endid  
rtin 569  
1701  
KHZ  
el Plata  
i 5963  
5240  
KHZ  
Mundo  
via 825  
8900  
KHZ  
la Ciudad  
to 1551  
4646  
ciudad.gov.ar  
KHZ  
érica  
bar 23  
1190  
merica.com  
KHZ  
os Aires  
s 1931  
saires.com.ar  
M  
MHz  
ana  
ia 5126  
MHz  
sica  
ero 2745  
4434  
sica.com.ar  
7 MHz  
2x4  
to 1551  
4646  
4.gov.ar  
7 MHz  
ck  
ú 555  
0937  
3 MHz  
ney  
uz 1960  
7 MHz  
ermo  
ani 1732  
1672  
ermo.com.ar  
1 MHz  
tro  
e 932  
0851.com  
MHz  
& Pop  
e 932  
andpop.com  
7 MHz  
Clásica  
onal  
ú 555  
9100  
5 MHz  
vale  
MHz  
Cultura  
oyen 972  
9801  
3 MHz  
ga  
e 1899  
4200  
omusica.com  
7 MHz  
nal de  
okidónica  
ú 555  
1003  
cional.gov.ar  
MHz  
100  
la 2668  
7 MHz  
FM  
e 935  
7116  
m.com.ar  
5 MHz  
radio  
e 1899  
4210  
3 MHz  
n 102  
as 5693  
1 MHz  
erix  
e 3455  
rix.com.ar  
7 MHz  
M  
e 1899  
9 MHz  
Musical  
oyen 972  
9801  
usical.com.ar

# Diario del Viajero

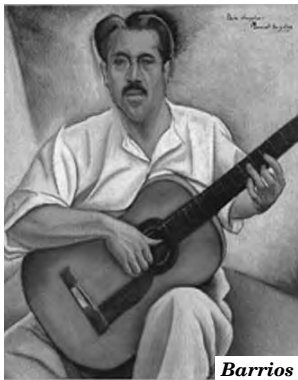
...El humor es una forma de respiración artificial...

Ricardo Silva Romero

## Cultura para armar

**DÍA DE LA BOCA.** Se realizarán los siguientes actos celebratorios el **19 de agosto** a las 18.30 en el Palacio del Museo, Lamadrid 431, Buenos Aires *Presencia viva de la Genovesidad en La Boca.* El **23 de agosto**, a las 19 *Día de la Boca*, Asamblea del Concejo de Administración de la Fundación Museo Histórico de La Boca, lanzamiento del programa general. El **24 de agosto** a las 11 acto central del *Día de la Boca* en el Palacio del Museo, Av. Almirante Brown 1399, Esquina Lamadrid Buenos Aires. El **27 de agosto** a las 19 en el Palacio del Museo *El transbordador* proyección del Documental sobre el Puente *Nicolás Avellaneda*, de Roberto Pereyra; inédita y relevante investigación sobre el tema. El **29 de agosto** a las 20.30, Rancho Banquero, Av. Almirante Brown y Suarez, Buenos Aires, gran banquete y tenida de la República de La Boca, en homenaje al 143º aniversario de la Autonomía Boquense. Valor de la tarjeta \$ 150.- Reservas hasta el 22 de agosto al correo [infomuseodelaboca@gmail.com](mailto:infomuseodelaboca@gmail.com) o al ☎ 155-1211664 / 155-3256609. El **30 de agosto** a las 19, Palacio del Museo, Av. Almirante Brown 1399, Buenos Aires *La estatua de Colón*, Asamblea Pública, en defensa del Patrimonio Artístico de la Ciudad y contra el vaciamiento de nuestra identidad. El **31 de agosto** a las 11 en el Palacio del Museo, presentación oficial del Blog del Museo Histórico de La Boca. Informes: **Fundación Museo Histórico de La Boca**, Lamadrid 431, esq. Almirante Brown 1389/99, Boca del Riachuelo ☎ 011-4302-6215 [infomuseodelaboca@gmail.com](mailto:infomuseodelaboca@gmail.com) <http://museohistoricodelaboca.blogspot.com>

**TRIBUTO.** El viernes **23 de agosto** a las 20 se realizará un concierto de música clásica española en el Teatro Avenida, Avda. de Mayo 1222, Buenos Aires. Con espíritu andaluz se rendirá homenaje a tres grandes músicos: Angel Barrios, hijo del Polinario y gran músico granadino y a dos de sus mejores amigos, Isaac Alobéniz y Manuel Falla. Lo recaudado por la venta de entradas -descontando los gastos de teatro y artistas- se destinará a la Federación de Sociedades Españolas a fin de ayudar a sostener su hermanamiento con la Sociedad Patriótica y Cultural Española.



Barrios

**SANDRO, 50 AÑOS CON LA MÚSICA.** Sandro de América cumple las Bodas de Oro de su carrera musical. Para homenajearlo, se realiza una exposición donde se exhiben, por primera vez, su colección privada de instrumentos, vestuarios, autos, discos, fotos y hasta recetas de cocina del ídolo.



Se presenta el legado de Sandro, como patrimonio cultural argentino. Una figura que trascendió fronteras, un ídolo de la música que generó vanguardias, un artista que desnudó su talento y se convirtió en fenómeno. A 50 años del lanzamiento de su primer álbum *¿A esto le llamas amor?*

La muestra contemplará su vestuario original, sus premios y distinciones, sus letras manuscritas, guitarras y teclados, fotografías inéditas, filmaciones personales, pertenencias más queridas, recetas de cocina, y un sinfín de anécdotas y testimonios de sus admiradores y seguidores que lo transforman en el artista más popular y querido que ha dado este país.

La muestra estará abierta hasta el mes de **octubre** en el Centro Cultural Borges, Viamonte, esquina San Martín, Buenos Aires.



**TRAPITOS QUE SONRIEN.** El Museo Nacional de Arte Decorativo, Av. del Libertador 1902, Buenos Aires, dictará un taller gratuito de muñecos de trapo, celebrando el *Día del niño*. Será el domingo **18 de agosto**, de 14 a 18, para niñas y niños a partir de los 6 años. Podrán realizar muñecos originales con medias y elementos reciclados como retazos de tela, botones, lanas, cintas. También se regalará a todos los niños que participen un ejemplar de la revista de historietas desarrolladas en el taller de historietas del Museo.

Se entregarán los materiales y no es necesaria la inscripción previa. Tener en cuenta que la capacidad es limitada. La actividad estará a cargo de Romina Castro y María José Armand. Informes: ☎ (011) 4801-8248 Int 1 y 3 [talleresycursos@mnad.org](mailto:talleresycursos@mnad.org) [www.mnad.org](http://www.mnad.org)

### LA POESÍA ELEGIDA

#### AYÚDANOS OTRA VEZ

Por nuestra desidia y a tu pesar  
Tu enseñanza fue muy cierta  
Dejaste una puerta abierta  
Por la cual no sabemos pasar.

Un país perfecto pudiste soñar  
Forjando una dura independencia  
Pero hoy no tenemos conciencia  
Ya ves, unidos no podemos estar.

Dime General cómo igualar  
A esa maravillosa falta de egoísmo  
Tu grandeza prefirió el ostracismo  
Antes que con compatriota luchar.

Un triste Agosto obtuviste un pasaje  
Hacia la gloria y la inmortalidad  
Dejando un ejemplo de austeridad  
Y en la memoria tu amor y tu coraje.

Querido José te pido desde tu otra vida  
Envíes una firme lluvia de hermandad  
Y así nos mojen tus gotas de dignidad  
A cada miembro de esta tierra querida.

Daniel Antonio Soto,  
Poema publicado en DV n° 902

**CINE EN LA DANTE.** Hoy **miércoles 14** a las 19 se proyectará *El puente de Casandra Usa - Alemania - Italia* 1976. El **martes 20** a las 19 *Interpol Llamando a Río* Argentina-Brasil 1962. El **miércoles 21** a las 19 *La Rosa Tatuada Usa - Italia* 1955. El **martes 27** a las 19 *La casa grande* Argentina 1953. El **miércoles 28** a las 19 *Los profesionales* Usa 1967. Entrada libre. Dante Alighieri: **Tucumán 1646**, Buenos Aires ☎ 4371-2480, Auditorio Dionisio Petriella.

**MONASTERIO Tattersall** Remates de Excedentes  
**Maquinarias Agrícolas e Industriales**  
**Vehículos, Informática, Mobiliarios**  
Av. de Mayo 666, Buenos Aires, Tel. (011) 4343-1856 fax: 4331-3673  
[excedentes@monasterio.com.ar](mailto:excedentes@monasterio.com.ar) [www.monasterio-tattersall.com.ar](http://www.monasterio-tattersall.com.ar)

**PLAGAS en BUENOS AIRES**  
**Fumigadora Metropolitana**  
Contra cucarachas, pulgas y roedores, que son vectores y transmisores de enfermedades  
Lima 1693, Buenos Aires  
Telefax: 4306-7909  
[fumigadora@ciudad.com.ar](mailto:fumigadora@ciudad.com.ar)

AMPLIE LA PRODUCTIVIDAD DE SU TALLER GRAFICO  
Incorpore máquinas Adast de última generación de 1 a 6 colores con 24 meses de garantía de fábrica  
**digital S.R.L.**  
Sarmiento 3040 Buenos Aires  
☎/fax 4865-5257 / 4311-4916  
[www.digital.com.ar](http://www.digital.com.ar)  
[erivao@ciudad.com.ar](mailto:erivao@ciudad.com.ar)

**MONASTERIO Tattersall** Remates de Hacienda  
Casa Central: Daireaux, Tel. (02316) 454057 / 454119  
fax: (02316) 452233. En Buenos Aires Avenida de Mayo 666  
Tel. 4343-1856 / 5243, fax: 4331-3673, e-mail: [info@monasterio.com.ar](mailto:info@monasterio.com.ar)  
Mercado de Liniers, Cas. 2, Tel 4687-0066  
Web: [www.monasterio-tattersall.com.ar](http://www.monasterio-tattersall.com.ar)  
Agencias: Pirovano, Arboledas, Huanguelén, Gral. Pico, Gral. Villegas Olavarría, Laprida, Cmte. N. Otamendi, Tandil, Tres Arroyos, Chacabuco Azul, Carlos Casares, Espartillar, Salazar, Pellegrini, Pehuajó.

**HEIT Comisiones HEIT**  
COMISIONES, CARGAS  
En Buenos Aires: J. Jaures 260 • Tel.: 4861-5620  
Depósito en Bs. As.: Iguazú 719 • Tel.: 4911-4784  
En 9 de Julio: Salta 1478 • Tel (02317) 423537

## HUMOR VIAJERO



Héctor Mattiello [hectormattiello@uolsinetis.com.ar](mailto:hectormattiello@uolsinetis.com.ar)

Se invita a humoristas, aficionados o profesionales, a participar del **Concurso Abierto Permanente de Humorismo Gráfico**. A tal fin deberán tener en cuenta el formato proporcionado a la diagramación habitual del *Diario del Viajero*, así como la filosofía que conforma su material escrito. Los dibujos deben ser originales en blanco y negro, con leyendas o sin ellas, manteniendo características de claridad y buen gusto, tanto en el diseño como en el humor ejercitado. *Diario del Viajero* es el jurado inapelable que hará la selección de los trabajos para ser difundidos. También se ofrece a los expositores las salas ubicadas en la galería de Avenida de Mayo 666 y a los conferenciantes, el micro-auditorio. En ambos casos, deberán pedir una entrevista con los directivos del *Diario del Viajero* para detallar las características de la solicitud y fechas pretendidas, a fin de concertarlas con el calendario de actividades previstas. Ello se puede hacer, personalmente en la Redacción, o llamando al ☎ (011) 4331-5050

**Tratamiento Integral Combinado (O+A) del RONCAR CON APNEA**  
Director: Prof. Dr. Miguel A. Lacour  
Brinda una superior Calidad de Vida, con control del asma, del ronquido nocturno y la apnea del sueño, de origen nasal  
[www.lacouralergianasal.com.ar](http://www.lacouralergianasal.com.ar)  
Av. Santa Fé 1611 Buenos Aires 4812-6122  
[www.roncarconapnea.com.ar](http://www.roncarconapnea.com.ar)

**Café Tortoni**  
Salones de Usos Múltiples  
En el año de nuestro 155 aniversario, hemos creado el área de Servicios Empresarios  
En los salones *La Bodega, Alfonsina y Eladia Blázquez* incorporamos la aplicación de Usos Múltiples.  
Empresas, Instituciones, Medios, Organismos oficiales y privados y hasta particulares pueden utilizar estos espacios para diferentes actividades en las que se requieran: privacidad, accesibilidad y gastronomía.  
Solución personalizada para la necesidad de cada Evento.  
Servicios empresarios: [bacultural@hotmail.com](mailto:bacultural@hotmail.com)  
☎ 4613-1997 / 15-4089-1728

**ARTE EN HAEDO**  
Curso de dibujo y pintura e historia del arte (con diapositivas)  
Prof. Juan Manuel Caldevilla  
en *Artística Mis 2 Soles*  
Fasola 375, Haedo ☎ 4460-1844

**VEST**  
Dispensers frío-calor  
Botellones de 20 litros  
Empresas, oficinas, instituciones  
Tel.: 4683-8884

**QUEREMOS CUIDARLO MATAFUEGOS**  
Recarga, Service, Mantenimiento de Extintores de todo tipo y capacidad  
Av. J. M de Rosas 1500  
esq. Bolívar, Lomas del Mirador  
☎ (011) 4651-9555 / 15-3153-4464  
[rovelmatafuegos@hotmail.com](mailto:rovelmatafuegos@hotmail.com)

**SE VENDEN**  
Tiras cómicas, chistes, humor gráfico, cómics (de autoría propia)  
Hermanos Alejandro y Damián Higa  
☎ 15-3277-0725 ó 15-5879-2251  
[bochita\\_recors@yahoo.com.ar](mailto:bochita_recors@yahoo.com.ar)

**¿Va a imprimir?**  
**Asesórese**  
 para bajar sus costos  
 Agencia Periodística CID  
 Diario del Viajero®  
 Avenida de Mayo 666  
 ☎ 4331-5050  
 www.apcid.com.ar

# Diario del Viajero®

Léanos también en [www.diariodelviajero.com.ar](http://www.diariodelviajero.com.ar)  
 Buenos Aires, República Argentina - Miércoles 14 de agosto de 2013 - N° 1372 - Año XXVIII



## IMPORTANTES EXCUSAS para Viajar

Martes 10 de septiembre

**Florianópolis, Brasil** - Forum de Turismo de Negocios. En su cuarta edición, el encuentro reunirá a los profesionales que expondrán sus nuevas propuestas de productos y servicios, el turismo y la hospitalidad. (Hasta el miércoles 11/9). Informes: [www.ftnoline.com](http://www.ftnoline.com)



Florianópolis, ciudad del sureste de Brasil, capital del estado de Santa Catarina, y destacado puerto marítimo. Un puente colgante conecta la isla con tierra firme.

Lunes 23 de septiembre

**Bogotá, Colombia** - SAHIC - South American Hotel & Tourism Investment Conference. (Hasta el martes 24/9). Informes: [www.sahic.com](http://www.sahic.com)

Martes 24 de septiembre

**París, Francia** - International French Travel Market. (Hasta el viernes 27/9). Informes: [www.iftm.fr](http://www.iftm.fr)

### Hablar frente a un micrófono no es tan sencillo

Disponemos de **Estudios de Radio** abiertos para quienes enseñan y practican la técnica de locución.  
 Valor por hora de grabación

CONSULTAS A

**Diario del Viajero®**

Avenida de Mayo 666 ☎ 4331-5050  
[www.diariodelviajero.com.ar](http://www.diariodelviajero.com.ar)

### Editar una publicación es comenzar una empresa

Asesoramiento técnico, económico y legal.  
 Tecnología integrada a calidad profesional en la realización de periódicos, revistas, afiches y libros  
 Bajos costos de impresión con entrega inmediata

**Agencia Periodística CID  
 Diario del Viajero®**

4331-5050

[consultas@apcid.com.ar](mailto:consultas@apcid.com.ar)

[www.diariodelviajero.com.ar](http://www.diariodelviajero.com.ar)

[www.apcid.com.ar](http://www.apcid.com.ar)

Lic. Elizabeth Tuma y Dr. Carlos Besanson  
 Avenida de Mayo 666 - Buenos Aires

### Revolucionarios en el MNBA



A partir del jueves **15 de agosto** se podrá visitar en la sala de exposiciones temporarias del Museo Nacional de Bellas Artes, Avenida del Libertador 1473, Buenos Aires, la exposición *Revolucionarios, Ariel Mlynarzewicz*. Estará abierta hasta el domingo **22 de septiembre**. Se trata de una serie de 12 oleos de gran formato realizadas para el Bicentenario de la Revolución de Mayo. Las pinturas representan la vida y la personalidad de figuras relevantes de las gestas emancipadoras del siglo XIX, como José de San Martín, Mariano Moreno, Simón Bolívar, Juana Azurduy, Juan José Castelli, Manuel Dorrego, Miguel Martín de Güemes, Manuela Sáenz, Bernardo de Monteagudo y Manuel Belgrano.

Los horarios para visitarla son martes a viernes de 12:30 a 20:30 y sábados y domingos de 9:30 a 20.30.  
 Informes: [www.mnba.org.ar](http://www.mnba.org.ar)

### Caminantes urbanos

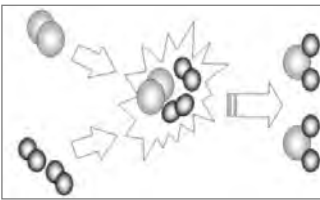
Una nueva expositora continúa el calendario del *Espacio Artístico de Diario del Viajero* -Avenida de Mayo 666, Buenos Aires-

Se trata de la artista plástica Estela Martínez que con su muestra *Caminantes urbanos*, exhibe interesantes trabajos sobre anónimos habitantes de la gran ciudad. Siluetas casi en penumbras, siempre en movimiento dan



a estas obras una agilidad muy testimonial. Quienes deseen visitar la sala podrán hacerlo hasta el sábado **24 de agosto**.  
 Informes: [estemar2448@gmail.com](mailto:estemar2448@gmail.com)

### Lo ideal y lo real



El Departamento de Arte de la Universidad Torcuato Di Tella inaugurará la muestra *No importa mi nombre*, el viernes **16 de agosto** en la Sala de Exposiciones

de UTDT. -Av. Figueroa Alcorta 7350, Buenos Aires-. La misma permanecerá abierta de lunes a viernes de 15 a 20 hasta el viernes **30 de agosto**.

Se trata de un proyecto de Valentina Liernur con la participación de los artistas Pablo Accinelli, Víctor Grippo, Karl Holmqvist y Nicolás Sarmiento y cuenta con la participación especial del artista sueco Karl Holmqvist.

Un ensamblaje de obras que exteriorizan un momento latente de la conciencia en el que escepticismo y entusiasmo se encuentran en medio de los pronósticos más pesimistas del futuro humano, así como la reconfiguración del sujeto en un mundo demasiado privado y demasiado público, estimulado a repensar el yo y lo colectivo, lo ideal y lo real. La discreción de estas obras demanda en los espectadores un estado perceptivo blando en el que una energía mínima de supervivencia o un pulso a punto de desvanecerse pueden despertar posibilidades infinitas entre el cero y el uno.

## PASAPORTE y Bemoles

TIERRA EN DOCUMENTO VIVO



El sábado **24 de agosto**, a las 15, la artista Teresa Pereda (DV n° 1315, 1365, 1367, 1369, 1370, 1371) llevará a cabo una acción performática de entrega de tierras al público presente. Será en los jardines del Museo Nacional de Arte Decorativo, Avenida del Libertador 1902, Buenos Aires.

Según el director de dicho museo, Alberto Bellucci, en este acto simbólico de alto contenido estético y reflexivo, la artista envolverá en lienzos puñados de tierras de la pampa, el desierto, el litoral y los volcanes cordilleranos, que entregará a los asistentes.

Arte conceptual, documento real y liturgia atávica al mismo tiempo, esas mini esculturas táctiles serán no sólo objetos estéticos per se sino también, y muy especialmente, se constituirán en signos de respeto y testimonio, de pertenencia a la tierra que nos sustenta. Para visitar la exposición *Agua que no se detiene* de Teresa Pereda se podrá hacer hasta el domingo **1° de septiembre**.

### JAPÓN EN LA AVENIDA

El sábado **17 de agosto** se llevará a cabo el Festival -Desfile artístico de Japón *Nippon Matsuri*, en la Avenida Santa Fe, entre Carlos Pellegrini y Florida. Será en el horario de 12 a 17 y se realizarán espectáculos artísticos, desfile de grupos de artes marciales y de baile, baile participativo al ritmo de música japonesa, stands de comidas japonesas y bazar de productos japoneses.

### VERDI CONTEMPORÁNEO

El viernes **23 de agosto** a las 19, la soprano Eleonora Noga Alberti -foto- presentará el recital *Verdi y sus contemporáneos*.

Lo hará junto a Juan Antonio García Cid en piano, en el Centro Fortabat de la Alianza Francesa de Buenos Aires -Billinghurst 1926-.

Con una entrada general de \$40. Socios

y alumnos de la Alianza \$20. Informes: ☎ (011) 4822-5084

En el año del bicentenario del nacimiento de Verdi (DV n° 1288, 1364, 1371), el programa lo homenajeará como gran figura del *Bel canto* y la ópera, cuya influencia alcanza los albores del siglo XX. Alberti interpretará canciones de los años jóvenes del compositor, dedicadas a los luchadores por la independencia de Italia en la época del *Risorgimento*; obras de Donizetti, Donaudy y Tosti y arias de ópera de sus contemporáneos franceses, Massenet, Thomas, Offenbach y Bizet, brindando un panorama del canto en Italia y Francia durante *El siglo Verdi*.

[www.eleonora-alberti.com](http://www.eleonora-alberti.com)

**SEÑOR TURISTA**  
 Disfrute sus Vacaciones  
 Enjoy your Holidays  
 Profitez de vos Vacances  
 Desfrute suas Férias

son deseos de la Comisaría del Turista Policía Federal  
 Av. Corrientes 436 Buenos Aires  
 ☎ 0800-999-5000  
 ☎ 4328-2135/4346-5748  
[turista@policiafederal.gov.ar](mailto:turista@policiafederal.gov.ar)

**CAFE TORTONI**  
 Estar en Buenos Aires sin frecuentarlo es perder la oportunidad de vivir su historia y tradición  
**Avenida de Mayo 825 - Tel.: 011-4342-4328**



**Un Turista, Un Porteño**  
 La Defensoría del Turista defiende tus Derechos y Garantías  
[www.defensoriaturista.org.ar](http://www.defensoriaturista.org.ar)  
[turista@defensoria.org.ar](mailto:turista@defensoria.org.ar)  
**Defensoría del Turista** Tel: 54 9 11 15 2017 - 6845. Radio 54°157°667

Al Servicio de Periodismo y de la Literatura Centro de Comunicaciones CID  
 Av. de Mayo 666 (CP. 1084) Buenos Aires Argentina Tel.: 4331-5050 / 4343-0886 / 2364 / 1903 Fax: 4342-4852